

**BALLETTO**

**TEATRO**

**DI TORINO**

PRODUCTIONS ON TOUR

# BALLETTO TEATRO DI TORINO

Fondato da **Loredana Furno** nel 1979 il **BTT Balletto Teatro di Torino** festeggerà presto i 40 anni di attività continuativa. È una compagnia attualmente composta da **sei danzatori** provenienti da importanti esperienze a livello internazionale. Con crescente successo, il BTT continua il suo originale percorso di creazione di spettacoli di danza riconosciuti ormai dalla critica più attenta.

La Compagnia è andata assumendo negli anni un profilo sempre più internazionale. Oltre all'attività all'estero il BTT è molto attivo in Italia, ed in particolare a Torino dove è riconosciuto come un organismo stabile di produzione, istituzionalizzato a livello regionale e cittadino.

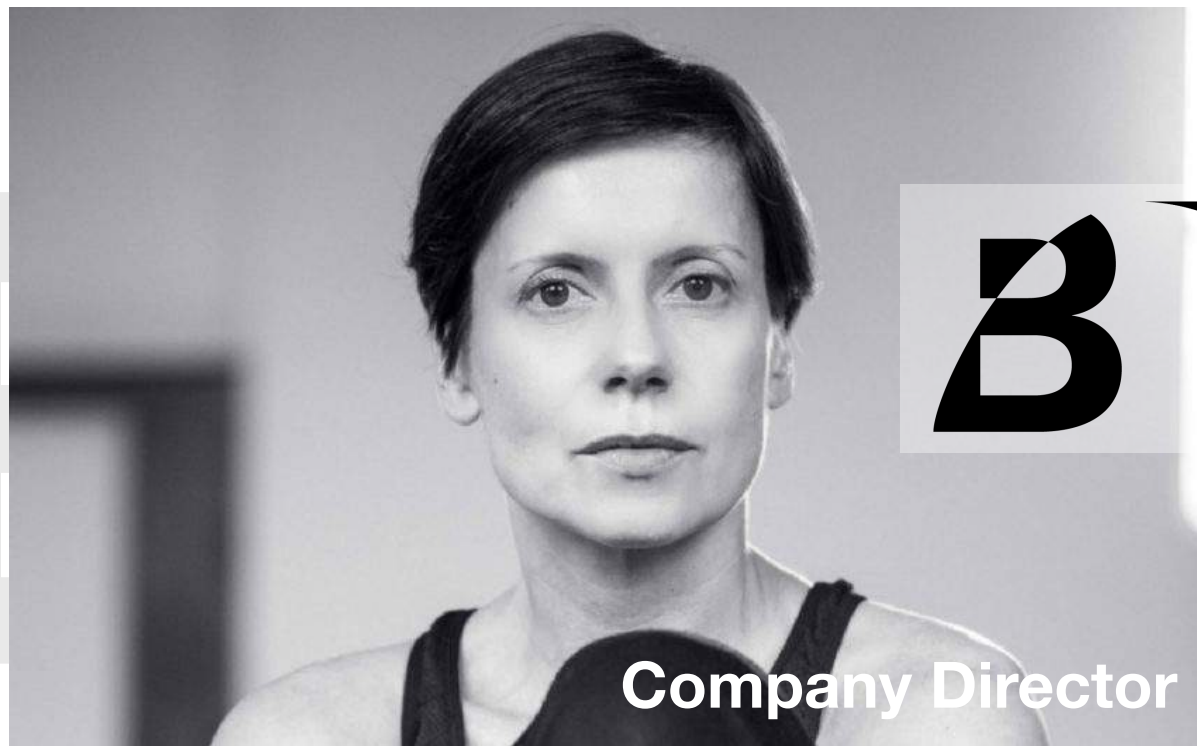
A partire dal 2014 il BTT allarga il suo percorso artistico aprendosi ad importanti autori internazionali, in particolare all'israeliano **Itzik Galili** che è tornato a produrre per la compagnia con *L'Ombra della Luce*, dopo *Quasi una Fantasia* del 2014. Il lavoro quotidiano di training e ricerca dei danzatori, condiviso con i coreografi invitati, insieme alla stabilità della Compagnia, permette di ascrivere oggi il BTT tra le Compagnie italiane di maggiore rilievo.

Da sempre il BTT rivolge particolare attenzione alla *nuova coreografia* ed ai giovani coreografi – come la talentuosa Yin Yue, artista che si affaccia oggi sulla scena coreografica di New York – ed anche con il lavoro di **ricerca coreografica** intrapreso con Manfredi Perego, Andrea Costanzo Martini e Ella Rothschild ed alle musiche originali, comprendendo un numero significativo di novità ed esecuzioni dal vivo, ad esempio in collaborazione con l'importante Macerata Opera Festival – Arena Sferisterio con la regia di Matteo Marziano Graziano.

Nel 2009 al BTT viene assegnata la direzione artistica del teatro della **Lavanderia a Vapore, Centro di Eccellenza per la Danza**, a seguito della vincita del bando pubblico. Ristrutturata dal Comune di Collegno, dopo anni di abbandono la fascinosa struttura è affidata al BTT che ne assume la direzione per i primi sei anni di attività, rimanendovi oggi in residenza, nell'ambito delle iniziative della **Fondazione Piemonte dal Vivo**.

Dal 2017, accanto alla figura di Loredana Furno, si affianca quella di **Viola Scaglione in qualità di Direttore della Compagnia**. Parte integrante dell'attività, la sezione dedicata ai ragazzi, con la presentazione di spettacoli rivolti alle scuole dell'obbligo, in orario scolastico e anche l'organizzazione di Festival nazionali come Danza alla Fortezza del Priamar, a Savona, e Acqui in Palcoscenico, che giunge nel 2019 alla sua 35° edizione.

Il **Balletto Teatro di Torino** svolge la propria attività grazie ai contributi di: **MIBAC**, della **REGIONE PIEMONTE**, della **FONDAZIONE CRT** e di quello della **COMPAGNIA DI SAN PAOLO**, maggior sostenitore della Stagione di Danza alla **Lavanderia a Vapore di Collegno**.



**Company Director**

**VIOLA SCAGLIONE** é una personalità molto attiva nella scena della danza torinese. Nata e cresciuta a Torino, studia alla scuola di Perfezionamento del Balletto Teatro di Torino con insegnanti quali Pasi Nieminem, Jaqueline De Min, March de Bouais, Deborah Weaver. Perfeziona in seguito la sua tecnica classica e contemporanea a Washington D.C sotto la direzione di Morren Basta, alla *London Contemporary School* ed al Conservatorio di Boulogne di Parigi sotto la guida di Rouxandra Racovitz. Nel 1997 entra a far parte del Balletto Teatro di Torino, lavorando con Nina Viroubova, Loris Gai, James Urbain che la scelgono per ruoli solistici. Interpreta ruoli principali in *Romeo e Giulietta* di Loris Petrillo, *There is the time* di Josè Limon, *Mirra* di Fabrizio Monteverde, *Casanova* di Karole Armitage, e nel *Mandarino Meraviglioso* creato da Gigi Caciuleanu. Si trasferisce a Madrid dove lavora con la Compagnia La Piel di Josè Reches. Collabora come danzatrice ad opere e spettacoli al Teatro Regio di Torino.

Nel 2017 è nominata **Direttore della Compagnia del Balletto Teatro di Torino**. Con il suo approccio inclusivo, Viola continua il suo impegno per la danza a livello locale ed internazionale.



**Artistic Director**

**LOREDANA FURNO** é una ballerina e coreografa nata a Torino, annoverata tra le protagonisti più importanti della sua generazione. Per quindici anni è prima ballerina al Teatro Regio di Torino. Danza nei principali teatri italiani: S. Carlo di Napoli, Verdi di Trieste, La Fenice di Venezia, Teatro Carlo Felice di Genova, Massimo di Palermo, Arena di Verona, Comunale di Firenze, l'Opera di Roma e molti altri. Nel 1977 fonda il *Balletto Teatro di Torino*.

Sotto la guida di Loredana Furno, il BTT é Compagnia attiva in tutt'Italia, all'estero e stabilmente a Torino dove organizza da anni una regolare Stagione di Danza, oggi negli spazi della Lavanderia a Vapore, centro di eccellenza per la Danza di Collegno.

Abilitata all'insegnamento della danza dal Ministero della Pubblica Istruzione, dal 1964 Loredana Furno dirige la sua *Scuola di Danza e Perfezionamento* da cui sono usciti numerosi professionisti, tra i quali lo stesso Matteo Levaggi. Da molti danzatori é annoverata come la propria Maestra. E' stata docente di Storia della Danza presso l'Università di Torino. Copre il ruolo di **Direttore Artistico del Balletto del Teatro di Torino**.



# CON DIVISO

Coreografia di **Yin Yue**

con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)

Light design **Daide Rigodanza**

Costumi **VagaMè**

**Creazione 2017**

Durata: 20'

CON DIVISO parla della distinzione tra le cose che ci separano e le cose che ci uniscono, e riflette sul fatto che ciò che ci attrae, è spesso proprio anche ciò che ci divide. La coreografa di origini mongole Yin Yue ha lavorato con i danzatori del BTT usando la tecnica di danza contemporanea FoCo, con influenze di danza tradizionale della Mongolia. Yin Yue ha messo a punto la tecnica FoCo a New York, città dove lavora da tempo. I corpi atletici dei danzatori sono qui immersi in questo nuovo linguaggio di movimento e coinvolti da una musica, altrettanto muscolare, firmata da Giovanni Sollima, che torna nel repertorio musicale del BTT dopo il fortunato *Caravaggio* del 2004, firmato da Matteo Levaggi.

**video trailer**

<https://vimeo.com/265338461>

**registrazione video completa**

<https://vimeo.com/293335491/18933b1231>



*“a rapid composition, that requires a technical comprehension as well as mental and physical resistance.”*

# DOCUMENT

Coreografia di **Ivgi&Greben**

con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)

Musica di **Tom Parkinson**

Light Design di **Yaron Abulafia**

Costumi di **Ivgi&Greben**

**Creazione 2019 – Prima esecuzione al Festival Schrittmacher 2019 di Herleen (Olanda)**

Durata: 25'

DOCUMENT è un'opera senza compromessi e ricca di *dark beauty*, creata dal duo di coreografi Ivgi & Greben.

DOCUMENT è un'intensa lastra di coreografia moderna e tagliente. Impostato su una colonna sonora gloriosamente cacofonica, un implacabile rumore di macchina finemente modulato da parte di Tom Parkinson. Un nucleo di sei ballerini si contorcono, si muovono dentro e fuori dalla sincronicità, messi insieme come un gruppo, lacerati come individui.

DOCUMENT suggerisce un triste mondo distopico, fatto di ripetizioni faticose e sottomissioni, oltre a evocare con forza la sofferenza quotidiana della moderna guerra urbana. La ripetizione, l'obbedienza, la punizione, la sottomissione, l'instabilità e la disumanizzazione vengono esaminate in modo forense. E nonostante i toni duri e cupi, è meravigliosamente potente, stimolante e emozionante.

**video trailer**

presto disponibile

**registrazione video completa**

<https://vimeo.com/334450728/8d9611c284>

**scenografia**

*pavimentazione appositamente creata;  
trasporto: 2 rotoli tappeto danza*



*"It's wonderfully powerful, thought-provoking and exciting."*



# TIMELINE

Coreografia di **Ella Rothschild**

con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)

Light design **Yoav Barel**

Costumi di **Walter&Hamlet**

**Creazione 2018**

Durata: 30'

TIMELINE racconta delle somiglianze e delle diversità di comportamento tra esseri umani, in relazione alle convenzioni sociali, e di come le stesse vengano percepite in culture differenti.

Ella Rothschild si sofferma sui momenti più impegnativi in cui le persone si imbattono nel corso della loro vita, e rende sempre più sottile la linea che separa ciò che è giusto da ciò che è sbagliato.

Nel suo processo creativo, la coreografa compone con i danzatori un collage di immagini che esplorano situazioni che si alternano in ogni comunità: competitività, dolore, curiosità, emulazione, lutto, disperazione, tristezza, ansia, paura, follia, gioia.

Utilizzando movimento astratto e gesto teatrale, Ella crea un linguaggio che la contraddistingue ed esplora le personalità e le relazioni del gruppo, riuscendo a creare un unico grande, mondo, meraviglioso e cupo, che si redime grazie ad una grande autoironia.

**video trailer**

<https://vimeo.com/336834582>

**registrazione video completa**

<https://vimeo.com/325834320/d4e908fcab>



*“Humorously dark. Very humorous and very dark.”*

# BALERA

Coreografia di **Andrea Costanzo Martini**  
con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)

Light design di **Yoav Barel**

Costumi di **Walter&Hamlet**

**Creazione 2018**

Durata: 30'

**video trailer**

<https://vimeo.com/324139709>

**registrazione video completa**

<https://vimeo.com/325867657/6714f7f39b>

**scenografia**

*sei sedie sul palco*

*trasporto elemento appeso: scultura altoparlante*

Sei ospiti. Sei sedie. Una voce.

Con BALERA, Andrea Costanzo Martini e i danzatori del BTT si tuffano in una esplorazione sull'euforia del danzare, passando con nonchalance attraverso vocabolari noti come quelli del Balletto Accademico o delle Danze di Sala e di tradizione, e rivisitandoli con sguardo particolarmente attento al lato istintivo e animale del corpo umano. BALERA racconta di un mondo a sé, dove il sottostare a codici e regole si scontra con il puro piacere di muoversi, in un luogo per molti aspetti familiare, fatto di incontri, di sguardi, di desiderio e di passione nel quale la fatica si trasforma in leggerezza ribaltando le aspettative per lasciare spazio all'assurdo e all'ironia.



*“physical, expressive, and plastic – codified yet born from instinctual improvisation.”*



# WE CAN BE WAVES

Coreografia di **Matteo Marziano Graziano**  
con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)  
Musica di **Luciano Berio, Samuel Hertz**  
Direttore Musicale **Jacopo Brusa**  
Cantanti **Shoushik Barsoumian, Silvia Aurea De Stefano**  
**Creazione 2018**  
Durata: 70'

*richiede musica dal vivo:*  
*viola, cello, arpa, flauto, clarinetto, percussioni I e II*

Onde sonore ed onde musicali, onde sottili ed energetiche, onde del mare e del sottosuolo, radici di alberi e stormi in volo, partecipazioni politiche ed intenzioni nuove. Ad ogni nota corrisponde una risonanza, ad ogni impulso corrisponde una eco. Noi possiamo essere come le onde: We Can Be Waves.

Il concerto coreografico We Can Be Waves è uno spettacolo di musica dal vivo e danza, creato sulle Folk Songs di Luciano Berio e su musiche inedite di Samuel Hertz, compositore vincitore del DARE Art Prize BBC UK 2017. Un gruppo di musicisti, cantanti e danzatori si ritrova in un teatro apparentemente inagibile, con l'intenzione di riorganizzare e ridare vita a quel luogo, trasformandolo. Durante i lavori, onde musicali permeano nei corpi e nelle azioni dei personaggi, creando narrazioni, danze e immagini rimaste fino ad allora invisibili.

WE CAN BE WAVES é vincitore del concorso premio Macerata 4.0 del Macerata Opera Festival 2018, realizzato insieme al collettivo CASA \* MARZIANO.

*"An incredible Force of Life emerges from this music theatre evening. It hits you and doesn't wash away."*

**video trailer**

<https://vimeo.com/296606599>

**location**

*site specific: adattabile a spazio ampio  
con o senza tribune  
disponibile anche per teatro all'italiana*





# I LOVE YOU, BUT...

Coreografia di **Jye Hwei Lin**

con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)

Musica di **Gyorgy Kurtag**

Light Design di **Davide Rigodanza**

Scenografia di **Renata Sheppard**

Costumi **Hamlet**

**Creazione 2017**

Durata: 25'

**video trailer**

<https://vimeo.com/269618775>

**registrazione video completa**

<https://vimeo.com/313797295/fdbde16e79>

**scenografia**

*elemento appeso: scultura in carta*

*disponibile sia con musica registrata,  
che con musica dal vivo (pianoforte a coda)*

L'artista taiwanese Jye Hwei Lin affronta il tema del rapporto dell'individuo all'interno di un sistema più grande per numero, della dicotomia che viene a crearsi tra il lavoro individuale e quello di gruppo.

I danzatori, vestiti di nero e di glitter, costruiscono, distruggono e trasformano *tableau vivant* in movimento, prestandosi ad interazioni ironiche ed ambigue in cui il tema della Relazione viene analizzato, provato, riscoperto.

La musica di Gyorgy Kurtag é abitata dai corpi che, con grande *nonchalance* flirtano con il pubblico e giocano tra esibizione e vulnerabilità biografica, dentro ad una partitura coreografica sottile e raffinato.



*“a captivating dance piece in which irony and truth overlap beautifully.”*

# DOVE SEI?

Coreografia di **Laura Domingo Agüero**  
con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)  
Musica di **Agustin Barrios Mangoré**  
con testi di **James Joyce**  
Costumi **Stefania Fersini**  
**Creazione 2018**  
Durata: 30'

DOVE SEI? é una creazione di Laura Domingo Agüero per il Balletto Teatro di Torino esplora il significato dell'identità da differenti prospettive, indagando l'unicità e le similarità degli individui nell'era degli smart phones e dei media: l'uomo e le sue dipendenze, i meccanismi di controllo, la perdita dell'intimità, l'adesso e il sempre.

Alcuni spunti sono tratti da *Dove sei?, ontologia del telefonino* del torinese Maurizio Ferraris, annoverato tra i maggiori filosofi italiani contemporanei.

Il lavoro sulla ricerca fisica ed espressiva è attraversato anche dalla cultura e dalla danza contemporanea cubana, nella mescolanza di tecniche e di ritmi che rappresentano il senso ecumenico dell'arte e dei suoi interpreti – considerando che la danza è materia della relazione motoria ed emozionale con l'ambiente, che crea movimenti che sgorgano da esperienze di vita irripetibili.

**video trailer**

<https://vimeo.com/307480605>

**registrazione video completa**

<https://vimeo.com/327903625/4d8891c82a>

**scenografia**

proiezione su schermo retroilluminato



*“engaging, full of vigour, rich with novelties and ancestral influences.”*



# CONCEPT #1

Coreografia del **Balletto Teatro di Torino**  
con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)  
arpa **Federica Magliano**  
guest: **DJ Vittorio Campanella**  
**Creazione: continua**  
Durata: 45'

richiede musica dal vivo  
(arpa, live set, sound design)

CONCEPT #1 é un happening coreografico del Balletto del Teatro di Torino, con formato sperimentale ed una restituzione sempre diversa.

CONCEPT #1 é un lavoro in continua trasformazione. I danzatori attraversano pratiche di composizione istantanea e partiture di improvvisazione in forte relazione con la musica, slegandosi da scritture coreografiche fisse ed abbracciando invece territori di movimento che sono aperti, fluidi e mutevoli. Cuore di CONCEPT #1 é il dialogo orizzontale tra i danzatori del BTT e i musicisti ospiti: musicisti classici con pratiche di improvvisazione, artisti sonori sperimentali, e DJ.

CONCEPT #1 é generatore di domande coreografiche, che ruotano intorno a quattro principi cardine: Ricordo, Necessità, Condivisione, e Percezione. Presenze regolari di CONCEPT #1 sono le note dell'arpa di Federica Magliano, e gli interventi electro-rock di Vittorio Campanella DJ.

**video trailer**

<https://vimeo.com/271117099>

**registrazione video completa**

<https://vimeo.com/312728345/e07ff47f90>

**location**

*site-specific. adattabile a spazio teatrale.*



*“Like a dynamic geometry, ever changing and informed by the music. An incredible happening!”*



# KISS ME HARD BEFORE YOU GO

Coreografia di **Jose Reches**

con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)

Musica di **Aaron Martin, Emptyset, Andy Stott**

Luci di **Davide Rigodanza**

Costumi di **Maria Teresa Grilli Atelier**

**Creazione: 2018**

**Durata: 45'**

KISS ME HARD BEFORE YOU GO affronta il tema della morte cerebrale. Nonostante il tema possa sembrare “pesante”, in realtà questa coreografia ci parla di ciò che ci tiene attaccati alla vita, in un costante chiedersi quale sia la linea di confine tra ciò che é presente e ciò che é da lasciare andare. Attraverso una combinazione di duetti fluidi e dinamici, i corpi dei danzatori viaggiano dentro ad una riflessione esistenziale che é in grado di muovere e, a tratti, anche di commuovere.

*La morte cerebrale è ormai tristemente consueta. Le persone che soffrono di questa morte diventano spesso donatori di organi. Nel passare di questi organi da un corpo ad un altro, occhi, reni, polmoni, cuore... perdono il proprio nome, la propria identità e vengono chiamati “numeri di cristallo”. Credo che l'essere umano sia donatore già dal primo respiro di vita, donatore del meglio e del peggio, donatore di cause ed effetti, di tutto e di niente... che in queste donazioni perpetue perdiamo i nostri nomi, la nostra identità, il nostro numero di cristallo.*

Jose Reches

*“Highly emotional, turbulent, fluid, a sort of a catharsis between the ones who stay and the ones who go.”*

**video trailer**

<https://vimeo.com/278509350>

<https://vimeo.com/273281651>

**registrazione video completa**

<https://vimeo.com/284488080/9aa5ac663e>



# ANEMOI

Coreografia di **Manfredi Perego**  
con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)

*upcoming production 2019*

*“Capita a volte di ascoltare il vento. Succede altre volte di affidargli quei pensieri che a nessun altro puoi affidare. Non sarò né il primo né l'ultimo a farlo, anzi ricercando sull'argomento sono rimasto sorpreso da come attraverso i secoli persone e personaggi più o meno noti, hanno dedicato al vento frasi, poesie, pensieri... ma più che un dedica mi pare un'affidamento.*

*Come se il movimento dell'aria permettesse un passaggio tra me ed il luogo, e si creasse un sorta di liberazione, o se non quest'ultima almeno una transizione fisica, emotiva, non definibile, per ognuno differente ed unica.*

*Lasciarsi attraversare improvvisamente o volutamente, ma permettere di arrivare nel profondo, essere derubati in modo consenziente o no, di una piccola parte dei nostri pensieri profondi.*

*Cosa rimane nelle linee del vento, non vuole essere una descrizione del fenomeno atmosferico, ma il tentativo di raccontare, di parlare appunto di quello che succede a me, quando vengo sorpreso o ricerco il fenomeno vento.*

*L'haiku che accompagna ogni mio lavoro sarà ricercato assieme ai danzatori, in modo che oltre al processo di ricerca fisico, ci sia anche un'approccio privato, di condivisione e in ultimo di definizione della sinossi più pura del lavoro.”*

*Manfredi Perego*



# IL CORPO SUSSURANDO

Programma completo con coreografie del BTT  
con i danzatori del **Balletto Teatro di Torino** (6 danzatori)  
Durata: circa 90', a seconda del programma scelto

Il trittico IL CORPO SUSSURANDO è un programma completo composto da tre pezzi di repertorio del Balletto del Teatro di Torino. Descrive senza equivoci l'intento e il *mood* della serata: quello di far incontrare poetiche differenti attraverso il corpo. Grazie alla sua natura poliedrica, è molto amato sia dal pubblico che dalla critica e mette in risalto sia le qualità versatili della compagnia che le diverse voci coreografiche che collaborano con il BTT.

I sei danzatori del BTT Balletto Teatro di Torino dispongono di una formazione eclettica e di alto livello, sia classica che contemporanea. Il gruppo è in grado di portare in scena con precisione e fluidità creazioni di personalità del mondo della coreografia come Itzik Galili, e lavori di artisti emergenti come Yin Yue, Andrea Costanzo Martini, Ella Rothschild, Manfredi Perego, Laura Domingo Agüero, Maria Luisa Buzzi.

IL CORPO SUSSURANDO è disponibile in diverse versioni, concordate con il teatro ospitante.





# BALLETTO TEATRO DI TORINO



*present. grounded. evocative.*

*inventive. committed. powerful.*



*straightforward. sharp. rhythmical.*

*surprising. explosive. playful.*



*dense. versatile. detailed.*

*fluid. generous. transformative.*



# BTT | BALLETO TEATRO DI TORINO

+ 39 011 4730189

[info@ballettoteatroditorino.org](mailto:info@ballettoteatroditorino.org)

[www.ballettoteatroditorino.it](http://www.ballettoteatroditorino.it)

Viola Scaglione | Direzione di Compagnia

+39 333 3212432

